

## CERTIFICAT D'AUTORISATION

Le Certificat est émis à l'entreprise ci-après identifiée en reconnaissance du respect des exigences prescrites d'un Manuel d'Assurance de la Qualité conformément à la norme CSA N285.0.

**Velan Inc.**  
7007, Côte-de-Liesse  
Montréal, (Québec)  
H4T 1G2

QQP : 588

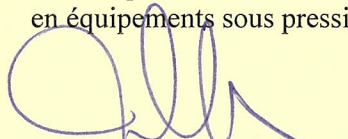
Domaine d'application : (Usine)

Conception, fabrication et approvisionnement en matériaux et fabrication d'accessoires de catégorie « C » de classe 1, 1C, 2, 2C, 3 et 3C, contrôlées à l'adresse ci-haut mentionnée, conformément à la norme CSA N285.0, "Exigences générales relatives aux systèmes et aux composants sous pression des centrales nucléaires CANDU".

**Cette autorisation expire le 4 mai 2019**

Montréal, le 24 mai 2016

Bureau d'expertise et d'homologation  
en équipements sous pression



Jocelyn Courtemanche,  
Superviseur

## CERTIFICATE OF AUTHORIZATION

This Certificate is issued to the named company as having had the adequacy of their Quality Assurance Manual in accordance with CSA Standard N285.0.

**Velan Inc.**  
7007, Côte-de-Liesse  
Montréal, (Québec)  
H4T 1G2

QQP : 588

Scope of activity : (Shop)

Design, manufacture and supply of materials and fabrication of Class 1, 1C, 2, 2C, 3 and 3C fittings as category "C", controlled at the above location in accordance with CSA Standard N285.0 "General requirements for Pressure-retaining systems and components in CANDU nuclear power plants".

**This authorization expires on May 4<sup>th</sup>, 2019**

Montreal, May 24<sup>th</sup>, 2016

Bureau d'expertise et d'homologation  
en équipements sous pression

Jocelyn Courtemanche,  
Supervisor